אין נעץ פון ווייסער שקלאפעריי

א ראמאן פון דעם אידישען ארבייטער לעבען אין אמעריקא

פון אלבערט עדוואַרדס (אידיש פון יוסף קלינגער)

(66-טע פארזעצונג.)

ביידע זענען געבליבען שטיל בלויז א סעקונדע אבער זיי האט זיך דאס אויסגעדוכט אז עס איז שוין פאראיבער א וועלט מיט צייט.

וואלטער האט זיך אייסגעדרעהט און זיך איינגעקוקט אויף די גליהענדע קוילען אין קאמין — קעמפענדיג אין זיך זעהר שטארק מיט א באנעהר וואס האט איהם געברענט נאך הייסער ווי די קוילען אויפ'ן פייער. „נאכאלעמען פארוואס ניט ? — עס איז דאך שרעקליך צו זיין איינזאם — „דו נארישער בחור", האט זי פלוצלונג אנגעפאנגען צו רעדען מיט א געצווונגענעם געלעכטער. „איך האב ניט געדענקט אז דו וועסט מיך פערשטעקען אויף אזא'ן אופן".

„איך רעכנען אבער אז דאס איז דער איינציגער וועג פאר אונז אויב מיר וועלען זיך אביסעל לוסטיג מאכען".

וואלטער האט אריינגעוואָרפען זיין האלב - פערברענטען סיגארעט אין קאמין און האט זיך אויסגעדרעהט צו'ן איהר. איהר געזיכט איז געוואָרען זעהר בלייך און דער גאנצער קערפער איהרער איז אריינגעפאלען אין א פיבערהאפטען צוש־טאנד. זי האט זיך ניט געקאנט דערהאל־טען אויף די פיס און זי האט אנגעהויבען צו זוכען עפעס א זאך אן וואס זיך אנצו־שפארען. וואלטער האט שנעל אנגעכאפט איהר האנט אין זיינער —

אין די קומענדע פאר טעג זענען אלע צייטונגען געווען פול מיט בעשרייבונגען פון דער צוריקגעקומענער עקספעדיציע. דער מארקיז איז צוריקגעקומען אין שטאדט אריין נאכדעם ווי ער האט פאר־בראכט א שטיקעל צייט מיט זיין פאמי־ליע אויפ'ן לאנד. און דער גרעסטער טייל פון זיין ערקלערונג צו דער פרעסע האט ענטהאלטען די גרעסטע שבחים און לויב געזאגט צו וואלטער'ן פאר זיינע גרויסע פעהיגקייטען און זעלטענעם קוראזש. די איבערגיע מיטגליעדער פון דער עקספעדי־ציע האבען אויך מיט גרויס פערגעניגען און פראנצויזישער העפליכקייט אנגערייד־טען אויף דער זעהר וויכטיגער שלע וואס וואלטער האט געשפיעלט בשעת זיי זענען בעפאלען געוואָרען פון די דאָרטיגע פאר־

THE
Hospital for Sick Children
College St, Toronto
ITS CHRISTMAS MESSAGE

Dear Mr. Editor:—

Thanks for your kindness in allowing me the privilege of appealing to your readers this Christmas time on behalf of the Hospital for Sick Children, the "Sweetest of all Charities," which has as its mission the care of the helpless, the sick, the crippled and the deformed.

There never was a year in the history of the Hospital when funds to carry on the work were more needed than now.

Your purse is the Hospital's Hope. Your money lights the candles of mercy on the Christmas trees of health that the Hospital plants along the troubled roadway of many a little life.

So I am asking you for aid, for the open purse of the Hospital's friend is the hope of the Hospital at Christmas, just as the open door of the Hospital's mercy is the hope of the little children throughout the year.

Calls on generous hearts are many in these times. Calls on the Hospital are many at all times, and especially when food and fuel and drugs and service costs are soaring high. YOU know the high cost of living. Do you know the high cost of healing—of helping the helpless to happiness? What you do to assist is the best investment you will ever make.

Do you realize what this charity is doing for sick children, not only of Toronto, but for all Ontario, for out of a total of 3,740 in-patients last year 646 came from 254 places outside of Toronto. The field of the Hospital's service covers the entire Province—from the Ottawa to the far-off Kenora—from the borders of the Great Lakes to the farthest northerly district.

The Hospital is doing a marvellous work. If you could see the children with crippled limbs, club feet, and other deformities, who have left the Hospital with straightened limbs and perfect correction, your response to our appeal would be instant. In the Orthopedic Departments last year a total of 330 in-patients were treated and in the Out-Patient Department there were 1,946 attendances.

Let your money and the Hospital's mercy lift the burden of misery that curses the lives, cripples the limbs and saddens the mothers of the suffering little children.

Money mobilizes the powers of help and healing for the Hospital's drive day and night against the trenches where disease and pain and death assail the lives of the little ones.

Remember that every dollar given to the Hospital is a dollar subscribed to the Liberty Loan that opens the prisons of pain and the Bastilles of disease, and sets little children free to breathe the pure air, and to rejoice in the mercy of God's sunlight.

Will you send a dollar, or more if you can, to Douglas Davidson, Secretary-Treasurer.

J. ROSS ROBERTSON,
Chairman of the Board of Trustees.

נאמיקער. כאנטע האבען נאך אביסעל אי בערטריבען די געפאהרען וואס ער האט גע־האט אויסצושטעהן בשעת ער איז געלא־פען נאך הילף.

פאר דער עקספעדיציע איז נאך פאר בליבען א סך ארבייט צו טהון. מען האט נאך געגאראנטירט אויסארבייטען דעם גאנצען רעפארט און וואלטער האט זיך צוליעב דעם ארויסגעצויגען פונ'ם האטעל און האט געדונגען א וואוינונג אין זעהר א־שטילער גענענד היינטערען שטאדט, און זיך גענו־מען שטארק צו דער ארבייט — אבער ער האט אויך געגאסען פון אלע פערגעניגענס וואס פאריז איז ביכולת צו געבען. — ביטריים האט פערשטאנען די פעראנט־וואהרטליכקייט פון זיין ארבייט און זי האט איהם ניט געשטערט אין זיינע „ארבייטס שטונדען". אבער קוים איז ער פריי גע־וואָרען פלעגען זיי ביידע זיך אויעקלאָזען אין דער פרעהלינסטען געגענד פון פאריז און גניסען פון אלע פערגעניגונגס וואס זייער הארץ האט נאך געגלוסט או דאס אויג האט געקאנט דערזעהען.

ביסלאכווייז האט זיך צווישען זיי ביידען ענטוויקעלט עפעס א מין מארגע אינטימע בעציהונג. זיי האבען קיינמאהל ניט אויסגערעדט א וואָרט וועגען ליעבע אדער וועגען שווערען טרייהייט איינע צו די אנדערע ווי דאס פאסירט ביי אנדערע פארליעבטע. בלויז אן איינציגען מאהל האבען זיי גערעדט וועגען זייער ביידענס פארגאנגענהייטען. זיין געשיכטע האט ער דערצעהלט זעהר קורץ, און זי האט איהם אויף דערצעהלט דאס איהר פאטער איז געווען א דאקטאר און ער איז געשטאָר־בען ווען זי איז נאך געגאנגען אין אונ־ווערזיטעט. איהר מוטער איז געווען א פאליסי, און נאך איהר פאטער'ס טויט זענען זיי געבליבען אהן א סענט געלד צום לעבען. זי האט איהם אויך דערצעהלט דאס איהר גאנצער אידעאל איז פון אלע מאהל אן געווען צו בעשעפטיגען זיך מיט ליטעראטור; און דערפאר איז זי גע־קומען אין שטאדט און געפראוועט ארביי־טען אין א צייטונג. ביז זי האט זיך דער־שלאגען צו א גאנץ נייעם קשה'דיגען ער־פאלג, אבער צייטונג'ס ארבייט איז ניט געווען דאס צו וואס זי האט געשטרעבט און דערפאר איז זי ניט געווען פעראינטע רעסירט אין דעם — און אויסער דעם אלע־מען האט זיך טאקע דאס ניט בעצאהלט גוט גענוג אז זי זאל קאנען לעבען בעק־וועם מיט איהר קראנקער מוטער. איהרע חלומות וועגען שרייבען גרויסע נאוועלען האט זי געמוזט אויפגעבען וואהרום די פראסטע ארבייט פאר דער צייטונג פלעגט זי אזוי שטארק אויסמאטעגען דאס זי האט שוין מעהר קיין כח ניט געהאט צו שרייב־בען יענע ואכען צו וועלכע זי האט אזוי שטארק גענארט.

דאן האט זי זיך בעקאנט מיט בוירטה פארגער. ער איז געווען א יונגער מיליו־אנער, געקומען פון דער וועסט און האט אבגעקויפט די „סטאר" אין וועלכער ביט דייס האט געארבייט. טראצדעם וואס ער איז געווען רייך, איז ער ניט געקומען פון גאנץ שעהנער משפחה. זיין איינציגער אמביציע אין לעבען איז געווען צו ווערען באקאנט און גאנץ ניט יאנק אל רעדען פון איהם. ער איז געווען אמת בעגאבט מיט אלע מעלות פון א ישורנאליסט, און נאך א קורצער צייט האט ער צוליעב דער פער־גרעסערטער צירקולאציע פון זיין צייטונג און די גוטע געשעפטען וואס ער האט אנ־געהויבען צו מאכען געווינען אויף זיך די אויפטערקואמקייט פון א סך עלטערע און פעהיגע צייטונגס־לייט. עס האט ניט לאנג געדויערט ביז ער איז געוואָרען א פרא־מינענטע פערזאן אין שטאדט.

דא ן האט זי אויך דערצעהלט וואל־טער'ען, דאס קארנער האט זיך אין איהר שטארק פערליעבט. צוערשט האט זי ניט געוואָלט הערען פון איהם. וואהרום זי האט איהם ניט ליעב געהאט, אבער קארנער האט ניט אויפגעגעבען זיין האפנונג, ער האט איהר צוגעזאָגט צו געבען דאס פאר־מיגען און באקוועמליכקייט וואס מען קען נאר בעקומען אויף דער וועלט. איהר מוטער איז קראנק געווען און האט זיך געגוויטשט אין זעהר א סך געלד צו קו־רירען זיך. קארנער האט געוואוסט דעם שוואכען פונקט און האט איהם אויסגע־נוצט אויפ'ן בעסטען אופן, איהר מוטער האט ניט געהאט דאגענען, און אזוי האט זי צוגעשטימט חתונה צו האבען מיט איהם כדי צו קאנען העלפען איהר מוטער.

דריי חדשים נאך זייער חתונה איז איהר מוטער פלוצלונג געשטארבען. דאן איז פיר איהר פערשוואונדען יעדער ליכ־טיגער געדאנק. איהר צוואטעגלעבען מיט קארנער'ן האט שוין דאן קיין איינציגען צוועק ניט געהאט; די פערצווייפלונג איז געוואקסען מיט יעדען טאג, און דאמאלס זייענדיג אין אזא שטימונג האט זי פאר־ברענט דעם ערשטען האלבען גאוועל וואס זי האט שוין געהאט אנגעשריעבען.

אביסעל שפעטער ווען די וואונד פון

בירגער פון סענטער טאראנטא
פארנאכלעסיגט ניט אייערע שטימען

אלע וועלכע זענען בערעב־טיגט צו שטימען טארען עס ניט פערנאכלעסיגען. אויב איהר ווילט וויסען צו איהר זיים אויפ'ן וואוטערס ליסט, קומט אין אלדערמאן רעמס־דענס קאמיטע רומס, און ווערט דארטען געוואר וועגען אייער רעכט צו שטימען.

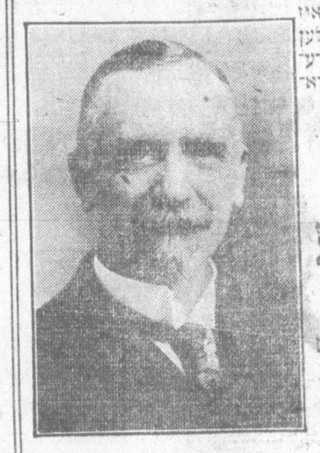
רעמסדענס קא־מיטע רומס זענען

קארנער עליזאבעטה און דאנדעס סטריט קארנער ביוקענען און יאנג סט.

פארלאנגט סקרוטינירס

ערוועהלט אלדערמאן רעממדען אלס פארלאמענט מיט־גליעד פאר סענטער טאראנטא

ערוועהלט קערר'ן אין וועסט טאראנטא



אייער שטימע און איינפלוס איז געבעטען צו העלפען ערוועהלען פאר וועסט טאראנטא אין פעדע־ראלען פארלאמענט דעם ליבעראל־לען קאנדידאט.

קערר

קערר קאמיטע רום אין

אין 313 קאלעדוש סטריט

פערלאנגט סקרוטינירס

שיקט א ליבעראל אין פארלאמענט

ווערטהלט פאטראיזמוס דהון קאפלאן

חון קאפלאן דארף פאטראיזמוס ווערען פון אלע אידען יעדער וויים וואהרום, פאטראיזמוס חון קאפלאן מיינט דאס איהר טהוט אייער מענשליכע פליכט צום ריכטיגען פערזאן וועלכער האט עס פערדיענט אין די לעצטע 11 יאהר אין טאראנטא.

חון קאפלאן מוחל ומסדר קדושין 73 בראנזוויק עווענו. טעלעפאן קאלעדוש 4149. אפיס טעלעפאן ריעליי 239

גרויסע גאטען פעראמלונגען פון די פועלי-ציון אין לאנדאן.

לאנדאן. —

די הונע פועלי-ציוניסטישע אורגא־נזאציעס האט פעראנשטאלטעט גרויסע מאסען פעראמלונגען אויף די לאנדאנער אמטען וועגען דער דעקלאראציע פון דער ענגלישער רעגירונג פאר א אידען-שטאאט אין פאלעסטינא. עס זענען געהאלטען געוואָרען בעזייטערטע רעדעס. און די גאהל פון די פעראמלטע האבען אין איינציגע פלעצער דערגרייכט בע פיעלע טויזענדער. פיעלע אידישע ארבייטער און אלדערמעד־רינגס האבען זיך זאפארט געמעלדעט אריינצוטרעטען אין דער פועלי־ציוניסטישער פארטיי. זייער צאהל איז געווען אזוי גרויס. אז עס איז אונמעגליך געווען אלע וואס האבען זיך געמעלדעט צו פערשרייבען. מען האט געמוזט פון דער פלאטפארמע ערקלערהען, אז אלע וועלכע ווילען, ווערען ביטגליעדער פון דער פועלי־ציון פארטיי מוזען קומען אדער שרייבען צו דעם הויפט-ביורא פון די פועלי-ציון פון לאנדאן און אז דא אויף דעם פלאץ ווע דען מעהר קיין נייע מיטגליעדער ניט אויפגענומען.

וועהלער פון נארטה טאראנטא דיסטריקט

א. דזשיי יאנג

איכדעפענדענט ליבעראל קאנדידאט מר. יאנג האט דריי יחס אויף'ן שלאכטפעלד. ער פערטהיידיגט דאס פאלק געגען פראָפיט מאכערס און פערלאנגט א גוטע בעהאנדלונג פאר די סאלדאטען אויף'ן שלאכטפעלד וואהלען ווערען געראלטען דעם 17-טען דעצעמבער, 1917.

איהר מוטער'ס טויט איז אביסעל פאר־געסען געוואָרען האט זי זיך געסמאדעט נאָכצוקומען איהר פליכט אדם פרוי אויפ'ן בעסטען אופן. מאכענדיג דער הויס אזוי אנגענעהם ווי נאר מעגליך, אבער עס האט געמוזט געהאלען אן עכטע, דאס ארעמע אידישע מיידעל, די וועסטען-מאן בערקע, יעטא ראיעסקי, האט זי אויפ־געוועקט פון איהר היינערפלעט און איהר געוויזען ווי אזוי מענשען דארפען לעבען. קוקענדיג אויף יעטא'ס טרייהייט צו איהר אידעאל און איבערגעבענהייט צו איהרע איבערצייגונגען האט זיך ביי איהר גענו־מען ענטוויקלען דער זעלבסט געפיהל, און אן עקעל צו איהר גאנצען ארט פאמיליען לעבען. און ווען קארנער איז אהיים גע־קומען און מיט א צינישער שפראך איהר דערצעהלט ווי אזוי יעטא האט פערלאזען איהר שטעלע, איז דאס געווען דער לעצ־טער ביישפיעל און ענטפער אויף אלע איה־רע פראגען. דעם נעקסטען פריה מארגען איז זי אוועקגעגאנגען צו אן אדוואקאט און מיט א קורצער צייט שפעטער אבגע־פאהרען קיין אייראפא.

(פארזעצונג קומט)

פאקטאר און שולטאר
באריסטערס. פאליסיטאָרס
לאא אפיס
וועזולי בילדינג, 299 קווין סט. וועסט
קארנער קווין און דזשאהן סט.
טאראנטא.
טעלעפאן אדרעס. 3157

מ. בראון
פייער, לייף, עקסידענט, פליים נלאס,
און אויטאמאביל אינשורינג.
איך פליים פייער אינשורינגס אויף
בילדינגס, פארניטשור און מאטאק אין
די זיכערסטע טאריף קאמפאניעס.
שנעלע אטענדענץ. אין ראיעלע בעהאנד־
לונג גאראנטירט.
M. BROWN
147 Seaton St. Phone M. 2364

אין דער טהעאטער וועלט

אין היפאדראם.

אין היפאדראם ווערט היינטיגע וואך גיוויזען מיסעס ווערנאן קעסטעל אין דעם מייסטער ווערק קון'ם צייכען, איינע פון די שפאנענדסטע און אינטערעסאנ־טעסטע מערדער ערצעהלונג וואס עס קאן געבען.

אייווא לארו מיט א גרויסער פעהיגער קאמפאניע פיהרען אויף א זעלטענעם שפא סינען מיוזיקעל-קאמעדיע אקט.

מענינג פיעלי און נאל פיהרען אויך א וויציגען מוזיקאלישען אקט.

עדווין לינטש און קאמפאניע רופען און זייער אקט "מיי וויקטארי באנד".

קוק און ראבערטס, צוויי קאמישע זינגער און טענצער.

אויפ'ן פראגראם איז אויך פאראן דער באריהמטער וויאלין שפיעלער לי־באנדי וועלכער האלט זיינע צוהערער גע שפאנט מיט זיין מוזיק פונ'ם אנהויב ביזן סוף. די פליהענדע גיערס, זענען זעלטענע אקראבאטען. פארענדיגען דעם פראגראם.

אין לאוס

דער פראגראם פון לאוס טהעאטער און ווינטערגארדען וועט היינטיגע וואך באשטעהען פון זיבען ראפינירטע אקטען און א פיטשור בילד מיט מיס נארמא טאלמאדזש אן דער הויפט ראלע. דאס בילד איז די צווייטע סעריע פון "דער סוד פונ'ם שטורעמדיגען לאנד".

אלס הויפט פונ'ם וואדעוויל פראג־ראם וועט זיין "פאן פיענדס" א קאמ־פאניע פון אכט מענשען זעלטענע זינגער און טענצער. פרייגד און דאנינג. האבען זעהר א שפאסיגען אקט.

אנדערע אקטען זענען: אישיקאוווא יאפאנעזער וואונדערבארע אקראבאטען: די אוועגפאס, די גרעם אקסעליפאנס טען פון אמעריקא: די רעדעלס האבען אויך זעלטענעם סקעטש, מיט'ן נאמען זי בעצעהן מינוט אין ארוזאנא, דזשאהנסאנ־ליע א "נאוועלטי טויזען" פאן אין דיקיס־לענד. א קאמעדיע בילד פארענדיגט דעם פראגראם.

די יט"א פון האלאנד לעזט זיך אויף.

האאג. —

די אידישע טעריטאראליסטישע אר־גאניזאציע האט זיך ערקלעהרט אלס אויס געלעזט און האט בעשלאסען, אז אלע איהרע מיטגליעדער זאלען אריינטרעטען אין דער ציוניסטישער ארגאניזאציע.

דר. ס. פערלמאן
דענטיסט
341 באטהורסט סט.
(נעבען ארמהור סטריט)
טעל. קאלידוש 5720

אברהם סאהען
באריסטער
נאטארי פאבליק
קאמישאנער פיר נעהמען
אפידייוויטס
Office, Sun Life Building
69 VICTORIA STREET
Main 2634
Residence, 7 Salem Ave. JUNCTION 1545

גוטע געלעגענהייט פאר די וועלכע ווילען לערהר־נען מיוזיק

פראפעסאר י. גלאז

גיעט פריוואטע לעסאנס אויף אלע אינס־טרומענטען אויף טהעאריע און גארמאניע מעסיגע פרייזען.

ווענדען זיך 315 אנוסטא עו.

טעלעפאן קאלעדוש 1368.

פון 5 ביז 7,30 נאכמיטאג.

ביזנעס שאנסען

רייזערס צו פיקסען

רייזער קלינגלאך נעשארפט פון עקספערטען 1 ניללעס, 35 סענט א דאזען; עווער רעדי 25 סענט. שיקט צו אלבערט קיען עירזש קאמפאניע 180 באטהורסט סטריט טאראנטא, טעלעפאן אדעלייד 153.

1448—1—1

איך פיקס פוירנעס און מאך סטאו פייפס אוז פוירנעס פייפס צו די ביליגסטע פרייזען. ב. שערמאן פלאמבער אוז בלעכער 527 קווין סט. וועסט טעל. ער־לייד 2055
11809 12 12

איך פייפער און פיינט מיט די בעסטע פיינט און שעהנסטע פייפער צו די ביליגסטע פרייזען און גארנטיר צ־פריעדנהייט.

סעם קאטין 56 אנוסטא עוועניו. טעלעפאן קאלעדוש 6642.
12364—20—12

מיר פיקסען גרעוועל דעכער אוז נייע אויף פיקסען מיר פארנעס און אלע בלעי־כער ארבייט אלעס אין גארנטירט מיט ביליגע פרייזען 1160 דאנדעס וועסט קאר־נער אססינגטאן עוו. טעל. קאלעדוש 2096 וויינטרויב און בלום.
12342—12—18

אויפמערקזאם

פאלגענדע לעסאנס ווערען געגעבען פון פריוואטע לעהרערס, אין אלגעבראַ, נעאָמעטריע, פראנצויז, ענגליש אין ספע־לינג אויך דייזיינינג לעסאנס ביי ליידיעס גארמענטס ווען געלערענט ווערען פון א ספעציעלען לעהרער. לעסאנס ווערען גע־נעבען ביי טאג אין הויז און אין אוועגד אין סקול 356 יוראן סט.

מ. אָרנשטיין, פרינציפאל
12471—12—23)

איינוואוינער פון יוקלד עוו.

פון היינט אז און ווייטער דארפט איהר ניט וואהרטען ביז דער פעדלער דער לאנגט אויך דעם "אידישען זשורנאל" איהר קענט איהם באקומען יעדען פריה מארגען אין 62 יוקלד עוו. ביי מר. וואולף, באשטעלט דארט א צייטונג פאר אייך.

שעכטערס

סטאר איז דער איינציגער פלאטץ, וואו אלע אירען, האמלאנער און פרעס רע קיטען זיך צוזאמען. ס'איז א פלאץ וואו יעדער איד (אדער פרוי) צו יע־רער צייט בעקומט די בעסטע אויסקינד־טע וואס איז איהם (אדער איהר) נוגע.

שעטיער איז דער איינציגער אין האר מילטאן וויס קען צו יעדער צייט ארויס־נעבען טיפ ען פייפערס, מעריש לי־ר סענס, נעוועליכע דאקומענטען, אויס שוועדען אפידייוויטס, שאפען פאטאר טען א. ז. וו.

שעכטערס סטאר איז דער איינצי־גער פלאץ אין האמילטאן וואו צו בעקו־מען אירישע צייטונגען און זשורנאלען, א רוסישען אויסוואהל פון נאציאנאלע און רעליגיעזע ארטיקלען ווי: סידורים, מזוזות טליתים, ציצית, מוזיק נאטען, האמאנען. כיכער צו לעזען ביי דער וואך א. ד. נ. אויף א אנ־ מו־ דייט סטאמפ מען דריי נודס, אין סענס פוירנישינגס סטאר אפען ערען אוועגד.

ערגענס רום אריינס ז שעכטער מארגעל ארק אין פארק. טעלעפאן 5416 איין בלאק פון סיטי האל.

James L. SHEKTER
Justice of the Peace, Issuer of Marriage Licenses and Citizens Papers

בלויז חזן וולאדאווסקי

איז אנשטענדיג, ריין און פארזיכטיג

אלם מוהל

און אלם מסדר קדושין

אלע עלטערען פון קינדער זאלען דאס נעהמען אין אנבעטראכט וויל דאס איז אין זייער איינענעם בענעפיט. קאנטרי לייט קענען מיך אויף רופען אויף זייערע שמחות.

וואהנונג 62 בראנזוויק עוועניו, און טעלעפאן קאלעדוש 1076.

פיר אריינע אומזאנסט.

צו פערענטען

איך גלייך צו רענטען א פלעט פון 8 רומס מיט באטה רום, מיר זיינען בלויז א יונגע קאפעל, לאזט וויסען 720 פאר לעדוש סטריט.
12470—12—12)

א שעהנע פראנט רום צו פערענטען, מיט היטינג, אלע קאנוויניענס, פאר־נישט אויב פערלאנגט, 61 באָרדען סט.
12—12—16)

ארבייטער פערלאנגס

פארלאנגט אפרוי צו אטענ־רען א יונגע פאר פאלג

נאכפרעגען 17 קענזינקטאן עוו. מרס. פייפוש.

4803732

א יונגער פעהיגער מאן מיט א פערד פערלאנגט ארבייט ביי וועלכע ארבייט עס איז. נאכפרעגען 60 קענזינגטאן עוו.
12504—12517

פערלאנגט א טאפ פרעסער פאר פענסט נאכפרעגען דזשייקאבס ארט טייל אריינג קארנער קאלעדוש און מארקהעם סטריט
12503—12—11

פערלאנגט עקספיריענסד מיידלאך אלס אפערייטערס ביי באיס בלומער פענסט אויף עקספיריענסד באטען נייערס פרעגען אנטעריא באיס בלומער פענסט קא. 390 ספעריינא עוו.
(474—12—12)

פערלאנגט א שניידער באלד. נאכ־פרעגען 68 דזשעראַרד סטריט וועסט.
12505—10—12

א מאן פון מיטעלע יאהרען אהן קינדער זוכט אן אנשטענדיגע פרוי אויף אהן קינדער, צוועק חתונה האבען. נאָכ־פרעגען זיך „זשורנאל" באקס607.
12462—12—11)

פארלאנגט טענדערס פאר קארפעט־נערס פלאמבערס. עלעקטריישענס, טינ־סמיטהס, פלאסטערערס. פיינטערס פאר דזשענקשאנער שוהל, נאכפרעגען 277 מא ראי סט.
12494—12—11

מיגנס מיפגען און צו פערקויפען

צו פערקויפען א סעקאנד הענד סטאר פון פלאָרינג אויזאכע קען ניט אטענדען. צו פרעגען 203 דאנדעס סט. וועסט.
12465—12—11)

קאנטרי סעקאנד הענד סטאָרס מוזען נעהמען נאטס

צו פערקויפען 70 סטס און 60 סיג־נעל קאוטס, א גרויסער סטאק אווער־אוטס צו די ביליגסטע פרייזען. נאכפרע־גען מ. פעדאווסקי 822 דאנדעס סט. וו.
12481—1—7)

איבערצונעבען א גוטע איינגעטריי־טע סעקאנד האנד סטאר ביליג די ביזנעס פארערט ניט קיין סך געלד אורואכע פאר לאזט די שטאדט 703 קווין סט. וועסט.
12493—12—11

צו פערקויפען א דזשאב לאט קינדער אויסט פון 3 ביז 6 יאהר זעהר ביליג. נאכפרעגען 61 וויליאם סטריט.
12499 12 12

„אויף שטחות און אונטערהאלטונג ע"

אויף א חנוכה פארטי פון די קאנגרע־גיישן חברה בני אברהם וואס האט שטאטגעפונען ביי מר. אייזיק שניידער פרעזידענט 7 פחיבי סטריט, זונטאג אבענד, דעם 9-טען סעפטעמבער איז גע־זאמעלט געוואָרען $12.50 פאר די מלחמה קרבנות.

צוליעב דעם שלעכטען וועטער האָ־בען אלע ניט געקענט קומען
2636

אויף א ברית ביי מר. דזשו גאלע 152 טעראלי סטריט איז געזאמעלט געוואָרען דורך חזן מאנאוויטש 17 דאָלאר העלפט פאר תלמוד תורה און העלפט פאר מלחמה קרבנות, לייב גלעזער האט געבראכט דאס געלד. מר. בעקער שפיענעל האט בע־צאהלט דאס זעלבע געלד אין פרוי זאָ־לען צעהלען דאס געלד.
2638

ערהאלטען פון מרס רייגאר פון 7½ ליפינקאט סטריט 1 דאָלאר פאר דיא מלחמה קרבנות וועלכעם איז. דער ערש־טער חלק פון 3 דאָלאר וועלכעם מרס ריי־גאר האט צוגעזאָגט אויסצוצאָהלען.
2637

מעפרייס רום סיסטעם
די וויליאמס
קארטיידזש און סטאריידזש קס.
טעלעפאן קאלעדוש 952
דזשענעראל קארטיידזש איידזשענטס
368 ספעריינא עוו. טאראנטא אנט.
באגאזש, פיאנאס און אלע פארטען
פארניטשור נעטופט און נעסטארד.
שטוב זאכען נעטופט און נעשיפט ביי עקספרעסען.
ווערהייזער 551 קווין סטריט וועסט
צונעשיקסט וועגען. פלעזשור פריפס
ל. י. רעדפערן.